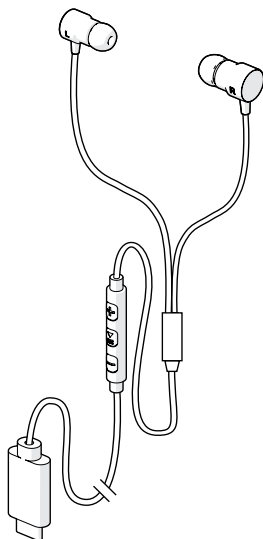


nedis

In-Ear Headphones
for high-quality sound
and hands-free calling

HPWD2070BK

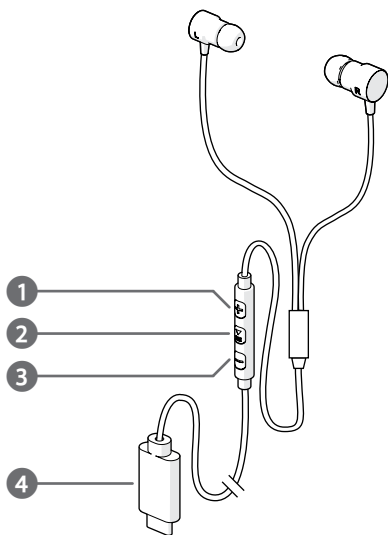


ned.is/hpwd2070bk



EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	5
FR	Guide de démarrage rapide	6
NL	Verkorte handleiding	8
IT	Guida rapida all'avvio	9
ES	Guía de inicio rápido	11
PT	Guia de iniciação rápida	12
SV	Snabbstartsguide	13
FI	Pika-aloitusopas	15
NO	Hurtigguide	16
DA	Vejledning til hurtig start	17
HU	Gyors beüzemelési útmutató	19
PL	Przewodnik Szybki start	20
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	22
SK	Rýchly návod	23
CS	Rychlý návod	24
RO	Ghid rapid de inițiere	26

A



In-Ear Headphones HPWD2070BK



For more information see the extended manual online: ned.is/hpwd2070bk

Intended use

The HPWD2070BK is a pair of wired in-ear headphones. It can connect to your audio source with the USB type-C cable.

Safety instructions

WARNING

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Only use the product as described in this manual.
- Do not expose the product to water or moisture.

Main parts (image A)

- | | |
|--|---|
|  Volume+ button ¹ |  Volume- button ¹ |
|  Function key ¹ |  USB Type-C connector ¹ |

Use

-  Press and hold **A**  for 2 to 3 seconds to activate the voice assistant on your mobile phone (Siri or Google Assistant).

Controlling the volume

- Raise the volume on the earphones with the Volume+ button **A** .
- Lower the volume on the earphones with the Volume- button **A** .

Controlling the music

- Press **A**  to play or pause music.
- Double press **A**  to skip to the next song.

Making phone calls

- To answer an incoming call, press **A** .
- To reject an incoming call, press and hold **A**  for 2 seconds.
- To end a call, press **A** .
- To cancel an outgoing phone call, press **A** .

Specifications

Product	Wired in-ear headphones
Article number	HPWD2070BK
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Headphones sensitivity	100 dB $\pm$ 5 dB
Driver size	9 mm
Impedance	16 Ω
Connection	USB Type-C
Cable length	1.2 m

DE

Kurzanleitung

In-Ear-Kopfhörer

HPWD2070BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/hpwd2070bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der HPWD2070BK ist ein kabelgebundener In-Ear-Kopfhörer. Er kann mit einem USB Typ-C-Kabel mit Ihrer Audioquelle verbunden werden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Um einer möglichen Schädigung des Hörvermögens vorzubeugen, nutzen Sie den Kopfhörer nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

1 Volume+ Taste

3 Volume- Taste

2 Funktionstaste

4 USB Typ-C-Stecker

Verwendung

- i Halten Sie **A** 2 bis 3 Sekunden gedrückt, um den Sprachassistenten Ihres Handys zu aktivieren (Siri oder Google Assistant).

Einstellen der Lautstärke

- Erhöhen Sie die Lautstärke am Kopfhörer mit der Lautstärke+ Taste **A** ①.
- Verringern Sie die Lautstärke am Kopfhörer mit der Lautstärke- Taste **A** ③.

Musikwiedergabe steuern

- Drücken Sie **A** ②, um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.
- Drücken Sie doppelt auf **A** ②, um zum nächsten Titel zu springen.

Einen Anruf tätigen

- Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drücken Sie **A** ②.
- Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken und halten Sie **A** ② 2 Sekunden lang gedrückt.
- Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie **A** ②.
- Um einen ausgehenden Anruf abzuberechnen, drücken Sie **A** ②.

Spezifikationen

Produkt	Kabelgebundener In-Ear-Kopfhörer
Artikelnummer	HPWD2070BK
Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Kopfhörerempfindlichkeit	100 dB $\pm$ 5 dB
Treibergröße	9 mm
Impedanz	16 Ω
Anschluss	USB Typ-C
Kabellänge	1,2 m

FR

Guide de démarrage rapide

**Casque
intra-auriculaire**

HPWD2070BK



Pour plus d'informations, consultez
le manuel détaillé en ligne :
ned.is/hpwd2070bk

Utilisation prévue

Les HPWD2070BK sont des écouteurs filaires intra-auriculaires. Ils peuvent être connectés à votre source audio avec le câble USB de type C.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter tout dommage auditif, ne pas écouter à un volume élevé pendant de longues périodes.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.

Pièces principales (image A)

- | | |
|--|---|
|  1 Bouton Volume+ ¹ |  3 Bouton Volume- ¹ |
|  2 Touche de fonction ¹ |  4 Connecteur USB Type-C |

Utilisation

-  i Appuyez et maintenez **A**  2 pendant 2 à 3 secondes pour activer l'assistant vocal sur votre téléphone portable (Siri ou Assistant Google).

Contrôler le volume

- Augmentez le volume des écouteurs avec le bouton Volume+ **A**  1.
- Réduisez le volume des écouteurs avec le bouton Volume- **A**  3.

Contrôler la musique

- Appuyez sur **A**  2 pour diffuser de la musique ou la mettre en pause.
- Appuyez deux fois sur **A**  2 pour passer au morceau suivant.

Passer des appels

- Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur **A**  2.
- Pour rejeter un appel entrant, appuyez et maintenez le bouton **A**  2 pendant 2 secondes.
- Pour mettre fin à un appel, appuyez sur **A**  2.
- Pour annuler un appel téléphonique sortant, appuyez sur **A**  2.

Spécifications

Produit	Écouteurs filaires intra-auriculaires
Article numéro	HPWD2070BK
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 KHz
Sensibilité du casque	100 dB ± 5 dB
Taille du moteur	9 mm
Impédance	16 Ω
Connexion	USB type C
Longueur de câble	1,2 m

NL

Verkorte handleiding

In-ear koptelefoon HPWD2070BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/hpwd2070bk

Bedoeld gebruik

De HPWD2070BK is een bedrade In-oor koptelefoon.

Deze kan via de USB type-C kabel op uw audiobron worden aangesloten.

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, moet u niet lange tijd op een hoog volumeniveau (naar muziek) luisteren.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Volume+ knop ¹ | 3 Volume- knop ¹ |
| 2 Functietoets ¹ | 4 USB Type-C aansluiting ¹ |

Gebruik

- i** Houd **A** **2** tot 3 seconden lang ingedrukt om de spraakassistent op uw mobiele telefoon (Siri of Google Assistant) te activeren.

Het volume regelen

- Verhoog het volume op de oortelefoons met de Volume+ knop **A** ①.
- Verlaag het volume op de oortelefoons met de Volume- knop **A** ③.

Muziek afspelen

- Druk op **A** ② om muziek af te spelen of te pauzeren.
- Druk twee keer op **A** ② om naar het volgende nummer te gaan.

Telefoongesprekken voeren

- Om een inkomende oproep te beantwoorden, druk op **A** ②.
- Om een inkomende oproep te weigeren, houd **A** ② 2 seconden ingedrukt.
- Om een oproep te beëindigen, druk op **A** ②.
- Om een uitgaande oproep te annuleren, druk op **A** ②.

Specificaties

Product	Bedrade in-oor koptelefoon
Artikelnummer	HPWD2070BK
Frequentiebereik	20 Hz - 20 KHz
Gevoeligheid van de koptelefoon	100 dB $\pm$ 5 Db
Grootte van de driver	9 mm
Impedantie	16 Ω
Aansluiting	USB Type-C
Kabellengte	1,2 m

IT

Guida rapida all'avvio

Cuffie in-ear

HPWD2070BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/hpwd2070bk

Uso previsto

HPWD2070BK sono cuffie in-ear cablate.

Possono collegarsi alla sorgente audio con il cavo USB tipo C.

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.

Parti principali (immagine A)

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1 Pulsante Volume+ | 3 Pulsante Volume- |
| 2 Tasto funzione | 4 Connettore USB tipo C |

Uso

- i** Tenere premuto **A** **2** da 2 a 3 secondi per attivare l'assistenza vocale sul cellulare (Siri o Google Assistant).

Controllo del volume

- Aumentare il volume degli auricolari con il pulsante Volume + **A** **1**.
- Abbassare il volume degli auricolari con il pulsante Volume - **A** **3**.

Controllo della musica

- Premere **A** **2** per riprodurre o mettere in pausa la musica.
- Premere due volte **A** **2** per passare al brano successivo.

Effettuare chiamate telefoniche

- Per rispondere a una chiamata in arrivo, premere **A** **2**.
- Per rifiutare una chiamata in arrivo, tenere premuto **A** **2** per 2 secondi.
- Per terminare una chiamata, premere **A** **2**.
- Per annullare una chiamata in uscita, premere **A** **2**.

Specifiche

Prodotto	Cuffie in-ear cablate
Numero articolo	HPWD2070BK
Risposta di frequenza	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità delle cuffie	100 dB ± 5 dB
Dimensioni delle casse	9 mm
Impedenza	16 Ω
Collegamento	USB tipo C
Lunghezza del cavo	1,2 m

Auricular en la oreja HPWD2070BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/hpwd2070bk

Uso previsto por el fabricante

HPWD2070BK es una pareja de auriculares intrauditivos con cable.

Se pueden conectar a su fuente de audio con el cable USB tipo C.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Para prevenir un posible daño a los oídos, no escuchar con niveles de volumen alto durante períodos prolongados.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|---|---|
|  Botón Volume+ |  Botón Volume- |
|  Tecla de función |  Conector USB tipo C |

Uso

-  Pulse y mantenga **A**  durante 2 - 3 segundos para activar el asistente de voz de su teléfono móvil (Siri o asistente de Google).

Cómo controlar el volumen

- Suba el volumen de los auriculares con el botón Volumen+ **A** .
- Baje el volumen de los auriculares con el botón Volumen- **A** .

Controlar la música

- Pulse **A**  para reproducir o pausar la música.
- Pulse dos veces **A**  para pasar a la siguiente canción.

Hacer llamadas

- Para responder una llamada entrante, pulse **A** .
- Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado **A**  durante 2 segundos.
- Para terminar la llamada, pulse **A** .
- Para cancelar una llamada saliente, pulse **A** .

Especificaciones

Producto	Auriculares intrauditivos con cable
Número de artículo	HPWD2070BK
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Sensibilidad de los auriculares	100 dB $\pm$ 5 dB
Tamaño del controlador	9 mm
Impedancia	16 Ω
Conexión	USB tipo C
Longitud del cable	1,2 m

PT

Guia de iniciação rápida

Fone de ouvido

HPWD2070BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/hpwd2070bk

Utilização prevista

O HPWD2070BK é um conjunto de auriculares com fio. Pode ser ligado à sua fonte de áudio com o cabo USB de tipo C.

Instruções de segurança

AVISO

- Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça a níveis de volume elevados durante períodos prolongados.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não exponha o produto à água ou humidade.

Peças principais (imagem A)

1 Botão Volume+

3 Botão Volume-

2 Tecla de função

4 Conetor USB tipo C

Utilização

- i Pressione e mantenha **A** 2 durante 2 a 3 segundos para ativar o assistente de voz no seu telemóvel (Siri ou Assistente Google).

Controlo do volume

- Aumente o volume dos auriculares com o botão Volume+ **A** ①.
- Diminua o volume dos auriculares com o botão Volume- **A** ③.

Controlar a música

- Prima **A** ② para reproduzir ou pôr a música em pausa.
- Prima duas vezes **A** ② para passar para a música seguinte.

Fazer chamadas

- Para atender uma chamada, prima **A** ②.
- Para rejeitar uma chamada, prima e mantenha **A** ② durante 2 segundos.
- Para terminar uma chamada, prima **A** ②.
- Para cancelar uma chamada efetuada, prima **A** ②.

Especificações

Produto	Auriculares com fios
Número de artigo	HPWD2070BK
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Sensibilidade dos auscultadores	100 dB ± 5 dB
Tamanho do controlador	9 mm
Impedância	16 Ω
Ligação	USB tipo C
Comprimento do cabo	1,2 m

SV

Snabbstartsguide

In-ear hörlurar

HPWD2070BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/hpwd2070bk

Avsedd användning

Nedis HPWD2070BK är ett par kabelanslutna hörlurar. De kan anslutas till din ljudkälla med USB-kabeln typ C.

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- För att förhindra potentiell hörselskada ska du undvika att

lyssna vid hög volym under längre tid.

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1 Knappen Volume+ | 3 Knappen Volume- |
| 2 Funktionsknapp | 4 USB-kontakt typ C |

Handhavande

- i Tryck in och håll **A** 2 intryckt i 2 till 3 sekunder för att aktivera röstgenvägen på din mobiltelefon (Siri eller Google Assistant).

Justera volymen

- Höj volymen på hörlurarna med knappen Volym+ **A** 1.
- Sänk volymen på hörlurarna med knappen Volym- **A** 3.

Att kontrollera musiken

- Tryck på **A** 2 för att spela upp eller pausera musiken.
- Tryck två gånger på **A** 2 för att hoppa till nästa sång.

Att ringa telefonsamtal

- Tryck på **A** 2 för att besvara ett inkommande samtal.
- För att avvisa ett inkommande samtal, tryck in och håll **A** 2 intryckt i 2 sekunder.
- Tryck på **A** 2 för att avsluta ett samtal.
- Tryck på **A** 2 för att avbryta ett utgående telefonsamtal.

Specifikationer

Produkt	Kabelanslutna hörlurar
Artikelnummer	HPWD2070BK
Frekvensgång	20 Hz - 20 kHz
Hörlurarnas känslighet	100 dB ± 5 dB
Drivenhetens storlek	9 mm
Impedans	16 Ω
Anslutning	USB typ C
Kabelns längd	1,2 m

Kuulokkeet korvassa

HPWD2070BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan
laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/hpwd2070bk

Käyttötarkoitus

HPWD2070BK ovat langalliset nappikuulokkeet.
Voit yhdistää niillä äänilähteeseen USB-C-tyypin kaapelilla.

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi älä kuuntele suurilla äänenvoimakkuuksilla pitkään.
- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 Volume+-painike | 3 Volume--painike |
| 2 Toimintopainike | 4 USB-C-tyypin liitin |

Käyttö

- ① Paina painiketta **A** ② 2–3 sekuntia aktivoidaksesi matkapuhelimesta ääniavustajan (Siri tai Google Assistant).

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Suurena kuulokkeiden äänenvoimakkuutta painikkeella Äänenvoimakkuus + **A** ①.
- Vähennä kuulokkeiden äänenvoimakkuutta painikkeella Äänenvoimakkuus – **A** ③.

Musiikin hallinta

- Paina **A** ② musiikin toistamiseksi tai tauottamiseksi.
- Paina **A** ② kaksi kertaa siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.

Puhelut

- Vastaa tulevaan puheluun painamalla painiketta **A** ②.
- Hylkää tuleva puhelu pitämällä painiketta **A** ② painettuna 2 sekuntia.
- Lopeta puhelu painamalla painiketta **A** ②.
- Peruuta lähtevä puhelu painamalla painiketta **A** ②.

Tekniset tiedot

Tuote	Langalliset nappikuulokkeet
Tuotenro	HPWD2070BK
Taajuusvaste	20Hz - 20 KHz
Kuulokkeiden herkkyys	100 dB ± 5 dB
Kaiutinohjaimen koko	9 mm
Impedanssi	16 Ω
Liitännät	USB-C-tyyppi
Johdon pituus	1,2 m

NO

Hurtigguide

Hodetelefon i øret HPWD2070BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/hpwd2070bk

Tiltenkt bruk

HPWD2070BK er et par kablede øretelefoner.

De kan kobles til lydkilden med USB type-C-kabelen.

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- For å forhindre mulig hørselsskade må du ikke høre med høyt volum over lengre perioder.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1 Volum+-knapp | 3 Volum--knapp |
| 2 Funksjonstast | 4 USB Type-C-kontakt |

Bruk

- 1 Trykk og hold **A** 2 inne i 2 til 3 sekunder for å aktivere taleassistenten på mobiltelefonen (Siri eller Google Assistant).

Styring av volumet

- Hev volumet på øretelefonene med Volum+-knappen **A** 1.
- Hev volumet på øretelefonene med Volum--knappen **A** 3.

Kontrollering av musikken

- Trykk på **A** ② for å spille av musikken eller sette den på pause.
- Dobbeltrykk på **A** ② for å hoppe til neste sang.

Foreta telefonanrop

- For å svare på innkommende anrop trykker du på **A** ②.
- For å avvise innkommende anrop trykker du på og holder **A** ② inne i 2 sekunder.
- For å avslutte anrop trykker du på **A** ②.
- For å avbryte utgående anrop trykker du på **A** ②.

Spesifikasjoner

Produkt	Kablede øretelefoner
Artikkelnummer	HPWD2070BK
Frekvensrespons	20 Hz - 20 KHz
Hodetelefonenes sensitivitet	100 dB ± 5 dB
Driverstørrelse	9 mm
Impedans	16 Ω
Tilkobling	USB type-C
Kabellengde	1,2 m

DA

Vejledning til hurtig start

In-ear hovedtelefon HPWD2070BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: ned.is/hpwd2070bk

Tilsiptet bruk

HPWD2070BK er et par trådløse in-ear hovedtelefoner. De kan forbindes til din audiodkilde med USB type-C kablet.

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- For at forebygge mulig høreskade bør du ikke lytte ved høy volumen i lengere perioder.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Hoveddele (billede A)

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1 Volume+ knap | 3 Volume- knap |
| 2 Funktionstast | 4 USB Type-C forbindelse |

Brug

- i Tryk på og hold **A** 2 i 2 til 3 sekunder for at aktivere mobiltelefonens stemmeassistent (Siri eller Google Assistant).

Styring af volumen

- Øg volumen på høretelefonerne med Volume+ knappen **A** 1.
- Sænk volumen på høretelefonerne med Volume- knappen **A** 3.

Styr musikken

- Tryk på **A** 2 for at afspille eller sætte musikken på pause.
- Tryk to gange på **A** 2 for at springe til næste sang.

At foretage telefonopkald

- Tryk **A** 2 for at besvare indkommende opkald.
- Tryk og hold **A** 2 i 2 sekunder for at afvise indkommende opkald.
- Tryk **A** 2 for at afslutte et opkald.
- Tryk **A** 2 for at annullere et udgående opkald.

Specifikationer

Produkt	In-ear hovedtelefoner med ledning
Varenummer	HPWD2070BK
Frekvensrespons	20 Hz - 20 KHz
Hovedtelefoners følsomhed	100 dB ± 5 dB
Driverstørrelse	9 mm
Impedans	16 Ω
Forbindelse	USB Type-C
Kabellængde	1,2 m

In-ear fejhallgató

HPWD2070BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/hpwd2070bk

Tervezett felhasználás

A HPWD2070BK egy vezetékes, fülbe helyezhető fülhallgató. Az USB C típusú kábellel csatlakoztatható az audioforráshoz.

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne használja a fülhallgatót hosszú ideig nagy hangerővel.
- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1 Volume+ gomb | 3 Volume- gomb |
| 2 Funkciógomb | 4 USB C típusú csatlakozó |

Használat

- i** Tartsa nyomva a **A 2** gombot 2–3 másodpercig a mobiltelefon hangvezérelt asszisztensének (Siri vagy Google asszisztens) bekapcsolásához.

A hangerő szabályozása

- Növelje a hangerőt a fülhallgatón a Hangerő+ gombbal **A 1**.
- Csökkentse a hangerőt a fülhallgatón a Hangerő- gombbal **A 3**.

A zene vezérlése

- Nyomja meg a **A 2** gombot a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.
- Nyomja meg kétszer az **A 2** gombot a következő számra ugráshoz.

Telefonhívások indítása

- A bejövő hívás fogadásához nyomja meg a **A 2** gombot.
- A bejövő hívás elutasításához tartsa nyomva a **A 2** 2 másodpercig.
- Hívás befejezéséhez nyomja meg a **A 2** gombot.

- Kimenő hívás megszakításához nyomja meg a **A** ² gombot.

Műszaki adatok

Termék	Vezetékes fülbe helyezhető fülhallgató
Cikkszám	HPWD2070BK
Frekvenciaválasz	20 Hz - 20 KHz
Fejhallgató érzékenysége	100 dB ± 5 dB
Meghajtó méret	9 mm
Impedancia	16 Ω
Csatlakozás	USB C típus
Kábelhossz	1,2 m

PL

Przewodnik Szybki start

Słuchawki douszne HPWD2070BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/hpwd2070bk

Przeznaczenie

HPWD2070BK to przewodowe słuchawki douszne. Można je podłączyć do źródła dźwięku za pomocą dostarczonego kabla USB typu C.

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć możliwych uszkodzeń słuchu, nie należy słuchać muzyki na dużych poziomach głośności przez dłuższy czas.
- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.

Główne części (rysunek A)

- 1 Przycisk Volume+
- 2 Klawisz funkcyjny
- 3 Przycisk Volume-
- 4 Złącze USB typu C

Użycie

- i Naciśnij i przytrzymaj **A** ② przez 2 do 3 sekund, aby aktywować asystenta głosowego w telefonie komórkowym (Siri lub Google Assistant).

Sterowanie poziomem głośności

- Zwiększ głośność na słuchawkach za pomocą przycisku Głośność+ **A** ①.
- Zmniejsz głośność na słuchawkach za pomocą przycisku Głośność- **A** ③.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

- Naciśnij **A** ②, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
- Naciśnij dwa razy przycisk **A** ②, aby przejść do następnego utworu.

Nawiązywanie połączeń telefonicznych

- Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij **A** ②.
- Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij **A** ② i przytrzymaj przez 2 sekundy.
- Aby zakończyć połączenie, naciśnij **A** ②.
- Aby anulować połączenie wychodzące, naciśnij **A** ②.

Specyfikacja

Produkt	Przewodowe słuchawki douszne
Numer katalogowy	HPWD2070BK
Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz - 20 KHz
Czułość słuchawek	100 dB ± 5 dB
Rozmiar głośniczka	9 mm
Impedancja	16 Ω
Połączenie	USB typu C
Długość kabla	1,2 m

Ακουστικά μέσα στο HPWD2070BK αυτί



Για περισσότερες πληροφορίες
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/hpwd2070bk

Προοριζόμενη χρήση

Το HPWD2070BK είναι ένα ζευγάρι ενσύρματων ακουστικών κεφαλής.

Μπορεί να συνδεθεί σε μία συσκευή αναπαραγωγής ήχου με το καλώδιο USB type-C.

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην ακούτε σε υψηλά επίπεδα ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα για να μην δημιουργηθεί πρόβλημα στην ακοή σας.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | |
|---|---|
| 1 Κουμπί Volume+ ¹ | 3 Κουμπί Volume- ¹ |
| 2 Πλήκτρο λειτουργίας ¹ | 4 Ακροδέκτης USB Type-C ¹ |

Χρήση

- i** Πατήστε παρατεταμένα το **A** **2** για 2 έως 3 δευτερόλεπτα προκειμένου να ενεργοποιήσετε τη φωνητική βοήθεια στο κινητό σας τηλέφωνο (Siri ή Google Assistant).

Έλεγχος της έντασης ήχου

- Αυξήστε την ένταση ήχου στα ακουστικά με το κουμπί Ήχος+ **A** **1**.
- Μειώστε την ένταση ήχου στα ακουστικά με το κουμπί Ήχος- **A** **3**.

Έλεγχος της μουσικής

- Πατήστε **A** **2** για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.
- Πατήστε δύο φορές το **A** **2** για να περάσετε στο επόμενο τραγούδι.

Τηλεφωνικές κλήσεις

- Για να απαντήσετε σε μία εισερχόμενη κλήση, πιέστε **A** ②.
- Για να απορρίψετε μία εισερχόμενη κλήση, πιέστε και κρατήστε πατημένο το **A** ② για 2 δευτερόλεπτα.
- Για να τερματίσετε μία κλήση, πιέστε **A** ②.
- Για να ακυρώσετε μία εξερχόμενη κλήση, πιέστε **A** ②.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Ενσύρματα ακουστικά κεφαλής
Αριθμός είδους	HPWD2070BK
Απόκριση συχνότητας	20 Hz - 20 KHz
Ευαισθησία ακουστικών	100 dB ± 5 dB
Μέγεθος δίσκου	9 mm
Σύνθετη αντίσταση	16 Ω
Σύνδεση	USB Type-C
Μήκος καλωδίου	1.2 m

SK

Rýchly návod

Slúchadlá do uší

HPWD2070BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/hpwd2070bk

Určené použitie

HPWD2070BK je pár káblových slúchadiel do uší.

Môžu sa pripojiť k zdroju zvuku pomocou USB kábla typu C.

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Aby nedošlo k možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte zvuk dlhodobo pri vysokej úrovni hlasitosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.

Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti (Volume+)
- 2 Funkčné tlačidlo
- 3 Tlačidlo zníženia hlasitosti (Volume-)
- 4 Konektor USB typu C

Používanie

- i Podržaním **A** ② stlačeného na 2 až 3 sekundy aktivujete hlasového asistenta v mobilnom telefóne (Siri alebo Google Assistant).

Regulovanie hlasitosti

- Hlasitosť slúchadiel zvýšte tlačidlom hlasitosť + **A** ①.
- Hlasitosť slúchadiel znížte tlačidlom hlasitosť - **A** ③.

Ovládanie hudby

- Stlačením **A** ② spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby.
- Dvojitým stlačením **A** ② preskočíte na nasledujúcu skladbu.

Telefonovanie

- Ak chcete hovor prijať, stlačte **A** ②.
- Ak chcete prichádzajúci hovor odmietnuť, stlačte a podržte **A** ② na 2 sek.
- Ak chcete hovor ukončiť, stlačte **A** ②.
- Ak chcete zrušiť odchádzajúci hovor, stlačte **A** ②.

Technické údaje

Produkt	Káblové slúchadlá do uší
Číslo výrobku	HPWD2070BK
Frekvenčná odozva	20 Hz - 20 kHz
Citlivosť slúchadiel	100 dB ± 5 dB
Veľkosť audio meniča	9 mm
Impedancia	16 Ω
Pripojenie	USB typ C
Dĺžka kábla	1,2 m

CS

Rychlý návod

Sluchátka do uší

HPWD2070BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/hpwd2070bk

Zamýšlené použitie

HPWD2070BK jsou drátová sluchátka do uší.

Lze je připojit ke zvukovému zdroji pomocí kabelu s konektorem USB-C.

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Chcete-li zabránit poškození sluchu, neposlouchejte delší dobu hudbu při vysoké úrovni hlasitosti.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|---|--|
|  1 Tlačítko Volume+ |  3 Tlačítko Volume- |
|  2 Tlačítko funkcí |  4 Konektor USB-C |

Použití

-  Stiskem a podržením tlačítka **A**  na 2 až 3 sekundy aktivujete hlasového asistenta svého mobilního zařízení (Siri nebo Google Assistant).

Ovládání hlasitosti

- Zvyšte hlasitost na sluchátkách pomocí tlačítka pro přidání hlasitosti + **A** .
- Snižte hlasitost na sluchátkách pomocí tlačítka pro snížení hlasitosti - **A** .

Ovládání hudby

- Hudbu přehrajete nebo pozastavíte stisknutím **A** .
- Dvojitým stisknutím **A**  přeskočte na následující skladbu.

Telefonování

- Chcete-li příchozí hovor zvednout, stiskněte **A** .
- Pokud chcete příchozí hovor zrušit, stiskněte a podržte **A**  po dobu 2 sekund.
- Chcete-li hovor ukončit, stiskněte **A** .
- Pro zrušení odchozího hovoru stiskněte **A** .

Technické údaje

Produkt	Drátová sluchátka do uší
Číslo položky	HPWD2070BK
Kmitočtová charakteristika	20 Hz - 20 kHz
Citlivost sluchátek	100 dB ± 5 dB
Velikost budiče	9 mm
Impedance	16 Ω
Konektory	USB-C
Délka kabelu	1,2 m

Căști pentru căști

HPWD2070BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/hpwd2070bk

Utilizare preconizată

Produsul HPWD2070BK este o pereche de căști în ureche cu fir. Acesta se poate conecta la sursa dumneavoastră audio cu cablul USB de tip C.

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Pentru a preveni posibila afectare a auzului, nu ascultați la niveluri mari ale volumului sonor pentru perioade lungi.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1 Buton Volume + | 3 Buton Volume - |
| 2 Tastă funcțiuni | 4 Conector USB tip C |

Utilizare

- i** Țineți apăsat **A** **2** timp de 2 sau 3 secunde pentru activarea asistentului vocal de pe telefonul mobil (Siri sau Google Assistant).

Controlul volumului

- Creșteți volumul pe căștile intraauriculare cu butonul Volum+ **A** **1**.
- Reduceți volumul pe căștile intraauriculare cu butonul Volum- **A** **3**.

Comenzi pentru muzică

- Apăsați **A** **2** pentru redarea muzicii sau trecerea acesteia în pauză.
- Apăsați de două ori **A** **2** pentru salt la următoarea melodie.

Efectuarea apelurilor telefonice

- Pentru a prelua un apel, apăsați **A** **2**.
- Pentru a respinge un apel, țineți apăsat **A** **2** timp de 2 secunde.

- Pentru a încheia un apel, apăsați **A** ②.
- Pentru anularea unui apel efectuat, apăsați **A** ②.

Specificații

Produs	Căști în ureche cu fir
Numărul articolului	HPWD2070BK
Frecvență răspuns	20 Hz - 20 KHz
Sensibilitatea căștilor	100 dB $\pm$ 5 dB
Dimensiune driver	9 mm
Impedanță	16 Ω
Conexiune	USB tip C
Lungimea cablului	1,2 m

